

[A Necessary Prerequisite to understand this \(following\) text/document](#)

[Explanations by Ptaah and Billy Regarding the German Language](#)

Ende Juni: Über 10 Millionen Infizierte weltweit!

End of June: Over 10 Million Infected Ones Worldwide!

Die erste Welle läuft erst auf ihren Höhepunkt zu, entgegen anderslautenden Behauptungen

The First Wave is Only Approaching its Peak, Contrary to Alternative Claims

741. Kontakt, Samstag, 30. Mai 2020, 20.22 Uhr

741st contact, Saturday, 30th May 2020, 8:22 pm

Translation by Vibka Wallder

14th July, 2020

Billy Du bist ja schon hier, lieber Freund, sei willkommen und gegrüsst, Ptaah. Du hast gesagt, dass du herkommst, weil du etwas Wichtiges zu bereden hast.

Billy You are already here, dear friend. Welcome and greetings, Ptaah. You said that you were coming because you have something important to discuss.

Ptaah Für deinen Gruss und dein Willkommen bedanke ich mich, doch sei auch du gegrüsst, Eduard, mein Freund. Ja, es ist etwas zu besprechen, das nicht aufgeschoben werden soll, denn es ist wirklich etwas Wichtiges anzusprechen, und zwar habe ich nochmals einiges zu sagen hinsichtlich der Corona-Seuche, obwohl wir beschlossen haben, nicht mehr weiter darüber zu reden. Leider wird sich in der kommenden Zeit Unerfreuliches ergeben, worüber ich dich noch zu informieren habe.

Ptaah I thank you for your greeting and your welcome; and greetings to you too, Eduard, my friend. Yes, there is something to discuss that is not to be postponed, because it is really something important to talk about; in fact I have something to say again about the rampantly spreading corona disease, although we have decided not to talk about it any further. Unfortunately, some unpleasant things will arise in the coming period, about which I still have to inform you.

Billy Dann ist es wohl deswegen, weil alle Hohlköpfe der Welt verrückt spielen und sich nicht mehr um die Sicherheitsmassnahmen gegen die Corona-Seuche kümmern.

Billy Then it is probably because all the airheads in the world are going haywire and no longer care about the security measures against the rampantly spreading corona disease.

Ptaah Das ist tatsächlich der Fall, also will ich auf meine vorherige Erklärung zurückkommen und das ansprechen, was zu sagen ist.

Ptaah This is indeed the case; therefore I want to go back to my previous explanation and talk about that which is to be said.

Billy Natürlich, doch was ist es denn genau, was du nochmals sagen musst?

Billy Of course, but what is it then precisely that you must say again?

Ptaah Das will ich dir erklären.

Ptaah I will explain that to you.

Billy Okay, doch bitte rede nicht durch Fachsimpelei, denn ich möchte nicht immer bei Fachbegriffen rückfragen müssen, um etwas zu verstehen.

Billy Okay, but please do not talk using technical jargon, because I do not want to always have to query technical terms in order to understand something.

Ptaah Natürlich. Infolge Dummheit und Verantwortungslosigkeit herrscht in Europa bei vielen Staatsführenden, Kommunalbeamteten und auch bei gewissen Virologen, Immunologen

Ptaah Of course. As a result of low intelligence and irresponsibility, in Europe, among many state leaders, municipal officials, and also among certain virologists,

und Mediziner bis zu Allgemeinärzten usw. die verantwortungslose Meinung vor, dass die Zeit und der heutige Zustand der Corona-Seuche es erlauben, nun im grossen und ganzen die ansonsten schon unzureichenden Sicherheitsbestimmungen zu lockern, zu reduzieren und weitgehend zu beenden. Die wirkliche Lage der Seuche erlaubt dies jedoch nicht, weil einerseits bisher nicht alles Notwendige getan wurde, um das Übel wirklich einzudämmen, und andererseits dessen Höhepunkt noch nicht erreicht ist und diesbezüglich das Ganze erst auf diesen zusteuert.

Was ich nun aber zu erklären habe, das bezieht sich darauf, was die durch die Staatsführenden, Kommunalämter, Virologen und sonstigen Befürworter sowie des Gros aller Völker hinsichtlich der schon seit Wochen angesagten Lockerungen der Ausgangssperren und des Aufhebens der Pflicht des Schutzmaskentragens betrifft. Dies entspricht einer Verantwortungslosigkeit sondergleichen, was bereits heute weltweit zu einer Welle von Corona-Virus-Infektionen sowie zu vielen Corona-Toten führt.

Unsere früheren Berechnungen, dass sich bis Mitte Jahr eine Anzahl von 8 Millionen Infizierungen durch das Virus ergeben würden, ändern sich bereits zum zweiten Mal, und zwar aufgrund jenes Teils der der Dummheit und Unvernunft verfallenen Staats- und Kommunalverantwortlichen, fehlhaften Virologen und Immunologen usw. sowie des Gros der ungebildeten verstand- und vernunftunfähigen Bevölkerungen. Die sich aus unseren Vorausberechnungen ergebenden Zahlen werden bis Ende Juni weit überschritten, und zwar infolge der dummen, unzulänglichen und verantwortungslosen Fehlentscheidungen und des Fehlhandelns der Verantwortlichen in den Staats- und Kommunalführungen sowie dem Teil der fehlbaren Virologen usw., wie auch dem Gros der Bevölkerungen. Dies führt nach unseren neuesten Berechnungen dazu, dass bis Ende Juni weltweit eine Anzahl von mehr als 10 Millionen Infizierten sein wird, während die Anzahl der Corona-Toten weiterhin bei 500 000 sein wird, wie wir schon früh errechnet haben und ich dir dies auch bereits mehrmals erklärt habe. Zu allem habe ich letztmals wiederholend folgendes zu erklären:

1) Dass infolge Dummheit, Unverstand, Kommerzdenken und Geldgier nunmehr weltweit grossteils die sonst schon unzulänglichen

immunologists and physicians up to general practitioners and so forth, the irresponsible opinion prevails that the time and the current state of the rampantly spreading corona disease, by and large, now allow for loosening, reducing and largely ending the already inadequate safety regulations. However, the real situation of the rampantly spreading disease does not allow for this, because, on the one hand, not everything necessary has been done to really contain the terrible things and, on the other hand, its peak has not yet been reached and the whole thing is only heading towards it in this respect.

What I have to explain now, however, relates to that which concerns the state leaders, local authorities, virologists and other supporters, as well as the majority of all peoples, with regard to the relaxation of the curfews, which has been announced for weeks, and the lifting of the obligation to wear protective masks. This corresponds to an unparalleled irresponsibility which already today leads to a wave of coronavirus infections and many corona deaths worldwide.

Our earlier calculations that there would be 8 million virus infections by the middle of the year are changing already for the second time, namely due to that part – that has low intelligence and is irrational – of the responsible ones of state and local government, fallible virologists and immunologists and so forth, as well as the majority of the uneducated populations which is incapable of intellect and rationality. The figures resulting from our projections will be exceeded by far by the end of June as a result of the inadequate and irresponsible wrong decisions that are of low intelligence, and the wrong actions of those responsible in the state governments and local governments as well as the part of the fallible virologists and so forth, as well as the majority of the populations. According to our latest calculations, this leads to more than 10 million infected ones worldwide by the end of June, while the number of corona deaths will still be around 500 000, as we calculated early on and as I have explained to you on several occasions already. In addition to everything, I have to repeat the following explanation for the last time:

1) The fact that, as a result of low intelligence, unintellect, commercial thinking and greed for money, the otherwise already inadequate

Schutzverordnungen in bezug auf Ausgehverbote und das Schutzmaskentragen aufgehoben und gar schon in zwei Wochen als beendet erklärt werden soll, das entspricht einer Verantwortungslosigkeit sondergleichen und wird schwerwiegende Folgen bringen. Dies fundiert nicht nur in einer Unbedachtheit, Dummheit und Unlogik der Staatsführenden und Kommunalverwaltenden, sondern es widerspricht jedem Verstand und jeder Vernunft und beweist dazu die absolute Unfähigkeit der Verantwortlichen in bezug auf eine richtige Beurteilung und Handlungsfähigkeit in schwierigen und gefährlichen Situationen. Das wiederum legt die Verantwortungslosigkeit all dieser Personen offen dar, die gewissenlos in Kauf nehmen, dass infolge ihrer Dummheit abermals Hunderttausende von Corona-Virus-Infizierungen erfolgen, wobei deren Anzahl bis Ende Monat Juni mehr als 10 Millionen sein werden. Dementsprechend werden sich auch die Infizierungen und Corona-Todesfälle in diversen Ländern stark mehren, wie auch Infizierungen von Neugeburten, weil die Frucht bereits im Mutterleib vom Virus befallen wird.

2) Vermehrt werden Infektionen entstehen, ohne dass diese medizinisch-virologisch nachgewiesen werden können, wobei aber trotzdem ein Infekt weitergetragen werden kann.

3) Es erweist sich, dass besonders das männliche Geschlecht anfälliger auf das Corona-Virus reagiert als das weibliche Geschlecht.

4) Es erweist sich immer mehr, dass das Virus Gehirnschädigungen verursacht sowie Sehschwächen, Blutungen, Gleichgewichtstörungen, Sprachschwierigkeiten, Organversagen, kardiale resp. das Herz betreffende Komplikationen und Halskrankheiten sowie diverse andere Krankheiten und Leiden, die sich als ... und auch ... ergeben, was du aber für dich behalten und nicht verlautbaren sollst. Diverses davon wird jedoch im Lauf der Zeit erkannt werden und sich als Tatsache erweisen.

Wiederholend will ich erklären, wie ich dies schon bei unseren früheren Gesprächen erklärte, dass stetig die Gefahr besteht, durch Personen mit der heimtückischen Seuche infiziert zu werden, die durch das Virus infiziert sind, jedoch selbst keinerlei Symptome aufweisen, folglich sie auch keinerlei Ahnung davon haben, dass sie selbst Träger des Virus sind und daher nichtsahnend infizierend auf ihre Mitmenschen wirken und also das Corona-Virus unbemerkt

protective regulations regarding the ban on going out and the wearing of a protective mask are now to be largely lifted worldwide and even declared to be over in two weeks' time, corresponds to an unparalleled irresponsibility and will bear serious consequences. This is based not only on the carelessness, low intelligence and illogicality of the state leaders and local administrators, but it also goes against all intellect and rationality and additionally proves the absolute inability of those responsible with regard to a correct assessment and ability to act in difficult and dangerous situations. This, in turn, clearly demonstrates the irresponsibility of all these persons, who consciencelessly accept that, yet again, as a result of their low intelligence, hundreds of thousands of coronavirus infections will occur, and by the end of June there will be more than 10 million of them. Correspondingly, the number of infections and corona deaths in various countries will also increase sharply, as will the number of infections of new-born babies, because the embryo in the womb will already be infected by the virus.

2) Increasingly infections will arise without them being able to be medically-virologically proven, whereby, however, an infection can be transmitted nevertheless.

3) It has been shown that the male sex in particular reacts in a more susceptible form to the corona virus than the female sex.

4) It is becoming more and more evident that the virus causes brain damage as well as visual impairment, bleeding, balance disorders, language difficulties, organ failure, cardiac complications, that is to say, heart related complications, and throat diseases as well as various other diseases and ailments which arise as ... and also ..., but which you are to keep to yourself and not disclose. Various things about it, however, will be recognised in the course of time and will turn out to be fact.

Reiterating, I want to explain what I already explained in our earlier talks, that there is a constant danger of being infected with the insidious rampantly spreading disease by persons who are infected by the virus but do not show any symptoms themselves; consequently they also have no inkling at all that they themselves are carriers of the virus and therefore, unsuspecting, have an infectious effect on their fellow human beings and can

weitergeben können.

Weiter ist zu sagen, wie ich schon früher erklärte, dass sich eine Form der Erkrankung durch das Corona-Virus ergibt, die eine Genesung zulässt, jedoch keine effective Heilung, weil das Virus unerkennbar durch medizinisch-virologische Untersuchungen rein impulsartig weiterbesteht und je nachdem früher oder später wieder akut wirksam werden kann. Dabei handelt es sich nicht um jenen Zustand, der sich ergibt, wenn eine Genesung erfolgt und dann nach einer gewissen Zeit eine Reaktivierung erfolgt, denn bei einem solchen Fall besteht trotz Genesung die Wirkung des Virus weiter, und zwar durch das Eingeschlossensein einer viralen Ablagerung in Antikörpern, wobei diese Möglichkeit jedoch der irdischen Medizin noch unbekannt und von ihr auch noch nicht erforschbar ist.

Billy Es geht dabei aber nicht nur um diese im Lauf der Zeit aufkommenden Krankheiten und Leiden, wie auch nicht nur um das Aufheben der Sicherheitsmassnahmen bezüglich der Ausgangssperren und des Schutzmaskentragens, denn hinter dem Ganzen verbirgt sich noch sehr viel mehr.

Die Verantwortungslosigkeit der Staatsführenden, Kommunalbeamten, Virologen, Immunologen und sonstigen Befürworter und des Gros aller Bevölkerungen bezüglich der schon seit geraumer Zeit angesagten Lockerungen des <Lockdown> resp. der Ausgangssperren und des Aufhebens der Pflicht des Schutzmaskentragens wird schwerwiegende Folgen mit sich bringen. Das Ganze weist jedoch noch andere Aspekte auf, wie dass unter anderem durch die Unvernunft der Regierenden das Kommerzdenken, die Geldgier und die grossangelegte falsche Wirtschaftsführung unterstützt werden. Dies, indem zur völlig falschen Stützung marode Klein- und Grossfirmen sowie Konzerne usw., wie auch überflüssige <berufsmässige> Sportorganisationen durch ein Einschliessen von Milliardenbeträgen am Leben erhalten werden. Und dies betrifft z.B. Fussball, Tennis und die Atmosphäre und das Klima mit Abgasen vergiftende und zerstörende Organisationen, die Autorennen, Flugschauen, Motorradrennen und Schiffsfahrten usw. durchführen, deren millionenschwere Ausübende besser einer guten und geregelten Arbeit nachgehen würden, was ihnen aber nicht in den Kram passt, weil sie nicht einer anständigen Arbeit nachgehen, sondern sich lieber für ihr Vergnügen von den dummen Zuschauern bezahlen und reich

therefore pass the coronavirus on unnoticed.

Furthermore it must be said, as I already explained earlier, that the coronavirus results in a form of disease that allows recovery but not an effective cure, because the virus – in a form unrecognisable by medical-virological examinations – continues to exist in a purely impulse-based form and, depending on the circumstances, can sooner or later become acutely effective again. It is not that condition which arises when recovery takes place and then, after a certain time, a reactivation takes place, because in a case such as this the effect of the virus continues to exist despite recovery, namely through the inclusion of a viral deposit in antibodies, whereby however, this possibility is still unknown to terrestrial medicine and cannot yet be researched by it.

Billy But it is not only about these diseases and ailments that arise over time, nor is it only about the lifting of security measures regarding the curfews and the wearing of protective masks, because there is very much more behind all this.

The irresponsibility of the state leaders, local officials, virologists, immunologists and other advocates and the majority of the populations, in relation to the loosening of the 'lockdown', that is to say, the curfews, and the lifting of the obligation to wear protective masks, which has already been announced for some time, will have serious consequences. However, there are still other aspects to all of this, such as the fact that, due to the irrationality of the governors, among other things the commercial thinking, the greed for money and large-scale economic mismanagement are supported. This is done by means of completely wrong support of ailing small and large companies and corporations and so forth, as well as by keeping superfluous 'professional' sports organisations alive through the injection of thousand-millions of dollars. And this concerns, for example, football, tennis and organisations that carry out car races, air shows, motorbike races and boat trips and so forth – which poison and destroy the atmosphere and climate with exhaust fumes – the executives of which are worth millions and would be better off having steady jobs, which does not suit them, however, because they do not carry out decent work and rather let themselves be paid and made rich for their pleasure by the spectators that are of low intelligence. And as you said

machen lassen. Und wie du letztthin gesagt hast, profitieren von diesem Schwachsinn auch Kriminelle, wobei ihr z.B. in Deutschland festgestellt habt, dass kriminelle Familien-Clans durch Lug und Trug Unterstützungsgelder beziehen, wogegen die Verantwortlichen der Ämter nichts unternehmen. Auch habt ihr festgestellt, dass Firmen, Konzerne und Organisationen die hohle Hand machen und die Regierenden gewillt sind, diesen Millionen und Milliardenbeträge auszuzahlen, um angeblich Arbeitsplätze erhalten zu können. Dass aber diese Firmen, Konzerne und Organisationen misswirtschaften und keine Sicherheiten schaffen, um auch Krisenzeiten überstehen zu können, das ist den Regierenden völlig egal, weil sie nämlich im gleichen Stil handeln, nicht sparsam sind und keine Reserven anlegen, sondern nur Schulden machen und bei Banken noch und nöcher endlos Geld pumpen, immer mehr Schulden anhäufen und dadurch nicht nur die Staatskassen überlasten, sondern dann die Steuerzahlenden mit neuen Steuern belasten.

Das Elend der Misswirtschaft durch jenen unrechtschaffenen und für seine Ämter unfähigen Teil der Regierenden, Kommunal- und Sozialwerkebeamten usw. ist dies, dass – wie immer wieder erwähnt werden muss – unsinnig horrende Steuergelder verschleudert werden, die durch die Steuerzahlenden hart erarbeitet werden müssen. Und mit diesen sauer verdienten Geldern der hart arbeitenden Steuerzahlenden werden auch alle jene fehlbaren und ihres Amtes untauglichen Regierenden und Beamten mit horrenden Entlohnungen versehen, die effektiv die ihnen zugeschanzte Überentlohnung nicht verdienen und sich folglich dadurch unrechtmässig bereichern. Richtigerweise müssten sie alle einzig gemäss ihren effektiven Leistungen entlohnt werden, wie das auch bei allen hart arbeitenden und steuerzahlenden Bürgerinnen und Bürgern der Fall ist.

Tatsache ist nun infolge der Corona-Krise, dass durch jenen Teil der unlogisch denkenden und Regierungsunfähigen sowie Kommunalführungsunfähigen misswirtschaftenden Firmen, Konzernen und Organisationen usw. mit Millionen- und Milliardenbeträgen unter die Arme gegriffen wird, um sie vor der Insolvenz zu bewahren, oder um Private zu <unterstützen>, die von Sozialdiensten und Versicherungen Hilfgelder ergaunern.

Werden weltweit die Fluggesellschaften und die Kreuzfahrtschiffsgesellschaften usw. unter die

just recently, criminals also profit from this nonsense, which you have noticed in Germany, for example, where criminal family clans receive support money by means of lies and deception, against which the authorities who are responsible do nothing. You have also ascertained that companies, corporations and organisations are making a cupped hand and that ones in government are willing to pay millions and thousand-millions to them in order to allegedly save jobs. But the fact that these companies, corporations and organisations are mismanaged and do not create any securities to be able to survive times of crisis is of no concern to the ones in government, because they act in the same style, are not frugal and do not invest in reserves, but only run up debts and borrow endless amounts of money from banks, accumulate more and more debt and therethrough not only overburden the state coffers, but then burden the taxpayers with new taxes.

The misery of the mismanagement by that unrighteous part of the government, municipal and social service officials and so forth, which are incapable of office, is that – as must be mentioned again and again – horrendous tax money is senselessly squandered, which has to be worked hard for by the taxpayers. And with this hard-earned money of the hard-working taxpayers, also all those governors and civil servants who are fallible and unfit for their office are provided with horrendous salaries, and effectively do not deserve the overpayment they make sure of getting and consequently therethrough enrich themselves wrongfully. It would be right that they should all be remunerated solely according to their effective performance, as is the case also with all hard-working and tax-paying citizens.

The fact is that now, as a result of the corona crisis and due to that part of the illogically thinking ones and the ones incapable of government and municipal management, the mismanaging companies, corporations and organisations and so forth are given a hand with millions and thousand-millions dollar amounts in order to save them from bankruptcy, or to 'support' private individuals who swindle aid money from social services and insurance companies.

If one carefully examines the airlines and the cruise ship companies and so forth world-wide,

Lupe genommen, wie auch Reisebusbetriebe usw., die gewinnsüchtig mit teils Hunderten ihrer Flugzeuge, mit riesigen Städteschiffen und mit zahllosen grossen Cars ausgestattet sind, dann wird deren unendliche Geldsucht erkennbar.

Die Reisefirmen und Reisekonzerne beharken die reisewahnbefallenen Massen der Überbevölkerung mit Dumpingpreisen für Ferien-, Ausflug- und Weltreisen sowie für Ferienflüge usw., wie sie auch Billigangebote für allerlei Zwecke anbieten und damit die Erdlinge dazu verleiten, fremde Länder und die Welt zu Minimalpreisen zu bereisen. Und all diese Angebote werden nur zu gerne von jenen Erdlingen in Anspruch genommen, die sich später damit wichtig machen, blagieren, renommieren, auf den Putz und auf die die Pauke hauen, gross den Mund aufreissen, ihn voll nehmen und eine Schau daraus machen, wo sie in den Ferien oder auf der Weltreise gewesen sind, wohin sie gereist sind und wo sie waren. Jedoch haben sie weder eine Ahnung oder Einsicht in das Leben der Einheimischen, deren Lebensweise, Mentalität und Meinungen, wie sie auch nichts von deren Problemen und Sorgen usw. wissen. Überhaupt: Grundsätzlich wissen sie nichts in bezug auf die <bereisten> Länder, wie sie ebenso keinerlei Ahnung von der dortigen Natur haben, von deren Fauna, Flora und den Ökosystemen usw. Und dass durch diese Reiserei die Umwelt, die Meere, Süssgewässer, Seen, Weiher, Bäche, Wälder und die Berge bis in die höchsten Gipfel sowie Landschaften rundum mit Tausenden von Tonnen Plastik, anderen Kunststoffen und mit vielfältigem Müll aller Art belastet werden, das kümmert nicht eine einzige Person aller gleichgültigen Reisewahnbesessenen. Zu all diesem kommt noch hinzu, dass durch die Abgase aller motorisierten Vehikel, die zum Transport der Reise- und Ferienverrückten benutzt werden, auch die Atmosphäre beeinträchtigt und vergiftet sowie das Klima mehr und mehr zerstört wird, das kümmert die dem Reise- und Ferienwahn verfallenen Erdlinge nicht, durch die Tausende von CO₂-Tonnen in die Atmosphäre hinausgejagt werden, wodurch das Klima immer mehr schädlich beeinflusst und zerstört wird.

Durch den Tourismus – dem sich zahllose Erdlinge der überbordenden Überbevölkerung bedenken- und gewissenlos hingeben – wird also weltweit die Umwelt mit Tonnagen von Plastik und anderem Dreck angehäuft, wodurch zahllose Naturlebewesen sterben und gar ausgerottet werden, und zwar indem alles

as well as coach companies and so forth, which are profitably equipped with sometimes hundreds of their airplanes, with huge city-ships and with countless big cars, then their endless craving for money becomes recognisable.

The travel companies and travel corporations bombard the travel-delusion-befallen masses of the overpopulation with dumping prices for holiday travel, excursions and world travel as well as for holiday flights and so forth, just as they also make cheap offers for all sorts of purposes and therewith entice the earthlings to travel foreign countries and the world at minimum prices. And all these offers are taken up only too gladly by those earthlings, who later on give themselves airs with it, boast, brag about it, show off, blow their own trumpets, open their mouths widely, fill them up and make a show of where they have been during their holidays or on their trip around the world, where they have travelled to and where they have been. However, they have no idea or insight into the life of the locals, their mode of living, mentality and opinions, just as they know nothing about their problems and worries and so forth. In general: basically, they know nothing with regard to the 'travelled' countries, just as they have no idea about the nature there, its fauna, flora and ecosystems and so forth. And that through this kind of traveling, the environment, the oceans, fresh waters, lakes, ponds, streams, forests and the mountains up to the highest peaks as well as landscapes all around, are polluted with thousands of tons of plastic, other synthetic materials and with manifold garbage of all kinds, does not bother a single person of all those indifferent ones befallen by the travel-delusion. In addition to all this, the exhaust fumes of all motorised vehicles used to transport the travel and holiday maniacs also negatively affect and poison the atmosphere and destroy the climate more and more, which does not bother the earthlings who have fallen prey to the travel and holiday delusion and due to whom thousands of tons of CO₂ are blown out into the atmosphere, wherethrough the climate is more and more harmfully affected and destroyed.

Through the tourism – to which countless earthlings of the excessive overpopulation give themselves over without thinking and without conscience – the environment worldwide is thus filled up with tonnages of plastic and other dirt, wherethrough countless natural life forms die and even become extinct, namely by

verplastifiziert, vergiftet und verschmutzt und durch die immensen Abgase der Flugzeuge und Riesenschiffe sowie alle sonstigen Milliarden Vehikel die Atmosphäre mit giftigen Treibhausgasen verpestet und das Klima stetig mehr zerstört und letztendlich zum Kollabieren getrieben wird.

Alle, die misswirtschaften und die durch die Staatskassen von Millionen- und Milliardenbeträgen profitieren, sind nichts anderes als Kriminelle, wie auch diverse andere Milliardenheischer, die mit Staatsgeldern unterstützt werden, wofür die Arbeitenden ebenfalls Steuern bezahlen und dafür wieder geradestehen müssen. Und das müssen sie auch jetzt für die horrend entlohnt werdenden Regierenden, die ihre Führungsunfähigkeit durch ihre Fehlentscheidungen usw. besonders jetzt in der Corona-Krisenzeit offenbaren.

Alles, was sich künftig durch die genannten neuen Probleme ergibt, wird nun schadenbringend wie ein Lauffeuer rund um die Erde in alle Länder greifen. Und es wird sein, wie ich vorhin schon sagte, dass die verschleuderten Milliardenbeträge rundum auf die Schultern der Arbeitenden abgeladen und diese als Steuerzahler in den kommenden Zeiten mit neuen und steigenden Steuerabgaben belastet werden. Dies, weil die Regierenden unbedacht und leichtsinnig den misswirtschaftenden Firmen, Konzernen und Organisationen usw. Millionen- und Milliardenbeträge in den Rachen werfen, die wiederum verdummt und verblödet werden. Das aber wird nichts zum Besseren ändern, denn die in den Abgrund führenden Misswirtschaftsprobleme der nach Geld gierenden und Geld verschleudernden Firmen-, Organisations- und Konzernleitungen usw. werden im alten Stil der Geldverschwendung weiterfahren, weil wie bisher nichts anderes als neue Schulden gemacht werden. Nichts wird davon sein, dass künftig richtig gehaushaltet werden wird, denn wie eh und je werden die Finanzen und Gelder und alles Kapital sinnlos verschleudert und also keine Reserven für Krisenzeiten und Notzeiten angelegt. Kommt jedoch eine gute Kraft, eine Frau oder ein Mann, die oder der es versteht, die Finanzen zu ordnen, zu verwalten und derart zu handhaben, dass keine Schulden entstehen, sondern bestehende abgebaut werden können, die andere unfähige Elemente angehäuft haben, dann werden ihr oder ihm alle Bemühungen wieder zunichtegemacht. Dies exakt so, wie es bei uns in der Schweiz bei unserem Bundesrat und Finanzminister Uèli Maurer geschieht, der bemüht ist, die Staatsfinanzen in Ordnung zu

plasticising, poisoning and polluting everything and by polluting the atmosphere with poisonous greenhouse gases through the immense exhaust fumes of airplanes and giant ships as well as all other thousand-million vehicles, and by destroying the climate more and more and finally driving it to collapse.

All those who mismanage and who profit from the state coffers in the millions and thousand-millions, are nothing but criminals, just as various other ones are who crave for thousand-millions, who are supported by state funds – for which the workers also pay taxes and have to account for again. And they also have to do so now for the horrendously paid governors, who are revealing their inability to lead through their wrong decisions and so forth, especially now, during the corona crisis period.

Everything that will arise in the future as a result of the new problems mentioned will now damagingly spread like a wildfire to all countries around the world. And it will be, as I said earlier, that the thousand-millions of dollars squandered will be dumped all around on the shoulders of the working class and that these taxpayers will be burdened with new and increasing taxes in the coming times. This is because those in government inconsiderately and recklessly throw millions and thousand-millions down the throat of the mismanaged companies, corporations and organisations and so forth, which in turn become stultified and daft. However, this will not change anything for the better, because the mismanagement problems of the money-greedy, which lead into the abyss, and of the money-squandering managements of companies, organisations and corporations and so forth, will continue in the old style of wasting money, because, just as before, nothing other than new debts are made. It will not happen that in the future there will be proper budgeting, because as always, finances and money and all capital will be squandered senselessly and therefore no reserves will be built up for times of crisis and times of need. However, if a good power, a woman or man, comes along who knows how to organise, manage and handle finances such that no debts are incurred but the existing ones can be reduced that other incapable elements have accumulated, then all efforts will be ruined again for her or him. This is exactly the case as it happens here with us in Switzerland with our Federal Council and finance minister, Uèli Maurer, who is making an effort to put the state finances in order, while

bringen, wobei ihm dann aber die Finanzverschleuderer in der Regierung ins Handwerk pfuschen und ihm alle seine Bemühungen wieder zunichtemachen, indem sie eingesparte Beträge wieder blödsinnig verpulvern und zudem schwachsinnig noch neue Schulden anhäufen, anstatt damit bestehende Schulden abzubauen. Das kümmert diese traurigen nichtsnutzigen Gestalten jedoch nicht, weil es ja nicht um ihr persönliches Geld geht, das sie idiotisch verschleudern, sondern um Steuergelder, die vom hart arbeitenden Volk erarbeitet und an den Staat abgeliefert werden müssen, wobei es zudem auch noch für die Entlohnungen dieser nichtsnutzigen Staatsgeldverschleuderer geradestehen muss.

Das Ganze der staatlich-finanziellen Misswirtschaft, die sich durch die Unfähigkeit der Elemente Geldverschleuderer verantwortungslos ergibt, geschieht schon darum, weil auf die Dummheit jenes Gros der Regierenden gebaut wird, das auf Kosten der Steuerzahler Millionen und Milliardenbeträge in die marode werdenden Unternehmen, Firmen, Konzerne, Organisationen, Studentenschaften sowie Auslandhilfen, irre Veranstaltungen, Bauwerke, unsinnige Unterstützungen, horrenden Entlohnungen für die Regierenden, für Kriegsmaterial und, und, und hineinpumpt. In dieser Art und Weise steigert sich das Ganze in Relation zum Wachstum der masslos anwachsenden Überbevölkerung und führt immer weiter und weiter. Also steigert sich alles durch die Dummheit des Gros aller jener Regierungsunfähigen, das durch die Zustimmung und das Pro- und Hurragebrüll jenes Teils des Gros der dummen Bevölkerungen ans Ruder gewählt wird und dann tun und lassen kann was es will. Einmal ans Staatsruder gesetzt, kann es ja sicher sein, dass es einerseits von jenem dummen Gros seiner Befürworter weiterhin unterstützt und in die höchsten Höhen gejubelt und dessen Misswirtschaften endlos gelobt wird, folglich es unter dem Jubelgeheul seiner Befürworter alles tun und lassen kann was es will, und zwar bis hin zum Drangsalieren und Ausbeuten der Bevölkerungen, zum Unfrieden schaffen und Kriegshetzen gegen andere Länder usw. Und dies geschieht so wie seit alters her, und es wird auch noch weit in der Zukunft so weitergeschehen. Und wie das durch den Teil des unrechtschaffenen Gros der Regierenden getan wird, so erfolgt nachahmend das Ganze in gleicher Art und in derselben Handlungsweise beim Gros der Bevölkerungen, eben derart, wie es der fehlbare Teil der Regierungen selbst tut. Dies geschieht auch so endlos in bezug auf das

the financial squanderers in the government mess up his work and unravel all his efforts by imbecilically blowing the money he has saved and additionally accumulating new debts instead of reducing the existing ones with it. This is of no concern to these sad, useless characters because it is not their personal money that they idiotically squander, but the tax money that has to be worked for by the hard-working people and has to be handed over to the state, whereby additionally the people are also held responsible for the wages of these useless state-money-squanderers.

The whole of the state-financial mismanagement, which irresponsibly results from the inability of the elements of the money squanderers, happens at all because of the reliance on the low intelligence of the majority of those in government who – at the expense of the taxpayers – pump millions and thousand-millions into the ailing companies, firms, corporations, organisations, student bodies, as well as foreign aid, irrational events, buildings, senseless support, horrendous wages for the governors, for war material and so on and so forth. In this form the whole thing increases in relation to the growth of the excessively increasing overpopulation and leads on and on. Therefore everything is increased by the low intelligence of the majority of all those who are incapable of government, who are elected to the rudder by the approval and the pro braying and hurra shouting of that part of the majority of the population that is of low intelligence, and they can then do and allow whatever they want. Once at the helm of the country, the government can be certain that it, on the one hand, will continue to be supported and cheered to the highest heights by the majority of its supporters of low intelligence, and that its mismanagement will be endlessly praised and, consequently, amidst the shouting and cheering of its supporters, it can do as it pleases, namely up to the point of harassing and exploiting the population, creating unpeace and inciting war against other countries and so forth. And this happens as it always has since time immemorial and it will continue to happen far into the future. And as this is done by the part of the unrighteous majority of the ones in government, so it is imitatively done in the same form and in the same mode of behaviour by the majority of the populations, namely just as the fallible part of the governments

Schuldenmachen; anstatt richtig zu haushalten und alles einzig nach dem auszurichten, was die Steuereinnahmen erlauben, folglich unter keinerlei Umständen Schulden gemacht werden dürfen. Alle jene der Regierungen und Kommunalverwaltungen jedoch, die Schulden anhäufen, sind als Regierende und Beamte untauglich und gehören allein schon infolge ihrer diesbezüglichen Unfähigkeit weder in Regierungs- noch in Kommunalpositionen. Und Tatsache ist, dass das Fehlverhalten des unsinnigen Geldverschleuderns durch die Unfähigen, die mit den Staatsfinanzen weder in richtigem noch sparsamem oder reserveschaffendem Rahmen umgehen zu können, sondern gegenteilig dem Fehlprinzip des Schuldenmachens frönen, wie das durch die Regierungen und Kommunalverwaltungen getan wird, den Bevölkerungen als Vorbild dient. Also schwenkt und greift das Ganze der Steuergeldverschleuderungen und das Schuldenmachen der Regierungen und Kommunalverwaltungen usw. als Vorbild einerseits auf die gleichhandelnden Firmen, Konzerne und Organisationen über, wie in gleicher Weise auch auf die Bevölkerungen.

Daher ist es nicht verwunderlich, dass sich das Gros jener dummen Bevölkerungsteile für alle in irgendwelcher Weise schadenbringenden Unsinnigen begeistert und ein lobendes Pro und Hurra für allen Schwachsinn schreit, der schadenbringend veranstaltet und ausgeführt wird. Dies einerseits, weil es gläubig an den populistischen Lippen und Lügen jener unfähigen Regierenden hängt, die ebenso misswirtschaftend und falschentscheidend handeln wie Narren, die glauben, dass das Einschieszen von Millionen und Milliarden von Franken, Euros, Dollars und Pfund etwas an den falschen Finanzverwaltungsweisen der unfähigen Firmen-, Konzern- und Organisationsführungen ändern und zum Besseren führen würde.

Ptaah Du sagst es und hast das ganze Übel auf den Punkt gebracht, doch werden deine Worte von den Unbedarften des Gros jener Staatsführenden, Kommunalverwaltenden und von den Bevölkerungen in ihrer Dummheit weder verstanden noch akzeptiert, was du klar und deutlich an Tatsachen der effektiven Wahrheit erklärt hast. Dem regierungsamtlichen Populismus mit seinen Unwahrheiten wird wie eh und je unbedacht Glauben und Zustimmung geschenkt, während ein wahres Wort, das die Wirklichkeit und Wahrheit nennt, beim Gros des ungebildeten Teils des Volkes keinen Pfifferling

themselves do it. This also happens endlessly with regard to incurring debts; instead of budgeting rightly and directing everything solely according to that which the tax revenues allow; consequently, no debt must be incurred under any circumstances. However, all those of the governments and local governments who accumulate debt are unfit as governors and civil servants and simply, already as a result of their incapacity in this regard, belong neither in government nor in local government positions. And the fact is that the misbehaviour of the incapable ones who senselessly squander money and who cannot manage state finances in an either right or economical or reserve-producing frame, but who, on the contrary, indulge in the misconception of debt making, as is done by governments and local governments, serves as an example to the peoples. Therefore the whole of the squandering of taxpayers' money and the accumulating of debts of governments and local authorities and so forth, sways and spreads as a model to the companies, corporations and organisations, on the one hand, who act in the same form and, on the other hand, to the populations.

It is therefore not surprising that the majority of those sections of the population which are of low intelligence are enthusiastic about all nonsense that is harmful in any form and shout a laudatory pro and cheer for all the nonsense that is harmfully organised and executed. This happens, on the one hand, because they believably hang on the populist lips and lies of those incompetent ones in government, who act just as mismanagingly and wrongly-decidingly as fools who believe that the injection of millions and thousand-millions of francs, euros, dollars and pounds would change something about the wrong financial management methods of the incompetent management of companies, corporations and organisations and lead to that which is better.

Ptaah You have said it and you have got to the heart of it, but your words – with which you have clearly and precisely explained the facts of the effective truth – will neither be understood nor accepted by the simple-minded ones of the majority of those leaders of states, local government administrators and by the populations in their low intelligence. The governmental populism with its untruths is, as ever, inconsiderately given belief and approval, while a true word that describes the reality and truth is not worth a damn – as you sometimes say – with the majority of the uneducated part

wert hat, wie du manchmal sagst. Doch jetzt, Eduard, will ich noch von dem reden, weshalb ich hergekommen bin.

Billy Das ist mir auch klar. Wenn du nun aber nochmals über das Corona-Virus etwas sagen willst, dann wird es wohl notwendig sein, dass du auch einiges wiederholst was bereits gesagt und erklärt wurde – denke ich.

Ptaah Das wird der Fall sein, denn infolge der Unvernunft und Verantwortungslosigkeit sowie des Unvermögens und der Unfähigkeit des Gros der Staats- und Kommunalführenden stellen wir immer wieder fest, dass dieses unfähig ist, die richtigen Entscheidungen zu treffen und die richtigen Handlungen, Sicherheitsmassnahmen und Verhaltensweisen anzuordnen, wie auch die richtigen Vorgebungen zur Durchführung der notwendigen Massnahmen. Daher wird durch die Corona-Seuche weiterhin viel Leid über die Erdenmenschen hereinbrechen. Auch wird den Völkern die wirkliche Gefährlichkeit des Corona-Virus verschwiegen, so auch die Tatsache, dass das Virus sich in Abwässern und in Lüftungsanlagen lange erhalten und Unheil hervorrufen kann, wie auch, dass es sich an bestimmten offenen resp. aufgeschnittenen Nahrungsmitteln festsetzen und infektiös wirken kann, insbesondere an Fleisch.

Das Corona-Virus, Coronaviridae genannt, gehört zur Virusfamilie in der Ordnung <Nidovirales> und hält sich besonders dort gut, wo eine gewisse Kühle resp. Kälte gegeben ist, während es in der Wärme eher erlahmt, weniger aggressiv und folglich geringer aggressiv ist. Unsere Forschungen ergaben, dass dieses Virus bereits in den Jahren 1889 und 1890 als Pandemie auftrat und weltweit über eine Million Todesopfer forderte. Irrtümlich wurde diese Seuche, die auch einer Corona-Seuche entsprach und aus dem chinesischen Hufeisennasen-Fledertier mutierte und von China aus verbreitet wurde, als <Russische Grippe> bezeichnet. Dieses Virus mutierte seither mehrfach und hat sich bis in die 1970er Jahre erhalten, wobei es dann Mitte der 1970er Jahre infolge des grenzenlosen Hasses des Amerikaners ... gegen die USA in Gleichgesinnung des China-Machthabers Mao Zedong von diesem als Geheimsache erlassen wurde, um in einem Labor durch das Virus eine Vernichtungsseuche zu entwickeln, die gegen die Vereinigten Staaten von Amerika eingesetzt werden sollte. Das hat sich jedoch nicht mehr zu Lebzeiten von Mao Zedong und dem hasserfüllten Amerikaner ergeben, doch erfüllt sich nun sein Hassgehabe zur heutigen Zeit

of the people. But now, Edward, I still want to talk about why I have come here.

Billy That is also clear to me. But if you now want to say something about the coronavirus again, it will probably be necessary to repeat some things that have already been said and explained – I think.

Ptaah This will be the case because, as a result of the irrationality and irresponsibility, as well as the inability and incapability of the majority of leaders of state and local government, we repeatedly ascertain that they are incapable of making the right decisions and imposing the right actions, safety measures and modes of behaviour, as well as the right instructions for carrying out the necessary measures. Therefore, due to the rampantly spreading corona disease, much suffering will continue to befall the human beings of Earth. Also the real danger of the coronavirus is not being revealed to the peoples, including the fact that the virus can persist for a long time in waste water and ventilation systems and call forth terribleness, as well as that it can establish itself on certain open food, that is to say, cut food – especially on meat – and have an infectious effect.

The coronavirus, called coronaviridae, belongs to the virus family in the order 'nidovirales' and keeps particularly well where there is a certain coolness, that is to say, coldness, whereas in warmth it tends to become rather lame, less aggressive and therefore has lower aggression. Our research has shown that this virus appeared as a pandemic as early as 1889 and 1890 and caused over one million deaths worldwide. This rampantly spreading disease, which also corresponded to a rampantly spreading corona disease and mutated from the Chinese horseshoe-nose avian mammal and spread from China, was erroneously described as 'Russian flu'. This virus mutated several times since then and survived until the 1970s, and then in the mid-1970s, as a result of the boundless hatred of the USA by the American ... in like-mindedness with the Chinese ruler, Mao Zedong, it was decreed by the latter as a secret matter in order to develop an annihilating rampantly spreading disease in a laboratory by means of the virus, which was to be used against the United States of America. However, this no longer happened during the lifetime of Mao Zedong and the hate-filled American, but his hate-affected behaviour is now being fulfilled nevertheless, if

trotzdem, wenn bedacht wird, dass in den USA bis heute die umfassendste Anzahl von Corona-Toten zu beklagen ist.

Weiter ist in bezug auf das Corona-Virus zu sagen, dass zumindest zur heutigen Zeit keine Herdenimmunität in Sicht ist, und zudem können nicht nur Erwachsene, sondern auch Kinder und Jugendliche durch das Virus infiziert werden und eine Überreaktion des Immunsystems auslösen, wobei auch diverse Entzündungen auftreten können, während direkt-akute Corona-Erkrankungen jedoch seltener sind als bei den Erwachsenen.

Was ich bereits schon mehrfach bei früheren Gesprächen erklärt habe, das will ich nun folgenderweise wiederholen:

1) Es ist unbedingt zu beachten und darauf zu bestehen, dass die durch die Staatsführenden und Kommunalverwaltungen geplanten Auflockerungen und die Aufhebung resp. Beendigung der bisher geltenden und vorgegebenen staatlichen und kommunalen Vorkehrungen missachtet und nicht befolgt werden sollen. Dies, weil dadurch die schon von Beginn an schlechten Sicherheitsvorkehrungen erst recht nutzlos werden und sich folglich Infizierungen durch das Corona-Virus ebenso wieder rapid häufen werden, wie auch die Todesfälle.

Jede Lockerung, Aufhebung resp. Beendigung der Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz gegen das Corona-Virus entspricht einem verantwortungslosen und liederlich-leichtsinnigen sowie verstand-vernunftlosen Akt gegenüber der Gesundheit, dem Wohlergehen und Leben der Bevölkerungen.

Die kommende Zeit erfordert weiterhin alle erdenklich notwendigen Sicherheits-Massnahmen, die eine weitere uneingeschränkte Gültigkeit haben und eingehalten werden sollen, denn die Lockerungen der sonst schon ungenügenden Sicherheitsverordnungen, wie diese von den Staatsführungen und Kommunalbehörden erlassen wurden, entsprechen einem Leichtsin. Dadurch wird weiterhin weltweit viel Unheil entstehen und viele weitere Todesfälle werden durch ein neues Grassieren der Corona-Seuche zu beklagen sein. Also sollen die bewährten Sicherheitsvorkehrungen, wie ich diese schon vor geraumer Zeit geraten habe, unverändert weiter beibehalten werden.

Das bereits durch die Staatsführungen

one thinks about the USA having the largest number of corona deaths in the world to date.

Furthermore, with regard to the coronavirus it must be said that, at least for the time being, no herd immunity is in sight, and moreover, not only adults but also children and adolescents can be infected by the virus and an overreaction of the immune system can be triggered by it, whereby various inflammations can also occur, while direct-acute corona diseases are however less frequent than in adults.

That which I have already explained several times in earlier conversations, I will now repeat as follows:

1) It is absolutely to be considered and insisted upon that the relaxation planned by the state and local governments and the abolition, that is to say, termination, of the national and local precautionary measures, which have been in force and prescribed so far, ought to be disregarded and not followed. This is because therethrough the already poor security precautions, which have been in place from the outset, will be rendered all the more useless and consequently infections from the corona virus will again increase rapidly, as will the deaths.

Any relaxation, abolition, that is to say, termination, of the security measures for protection against the coronavirus corresponds to an irresponsible, disorderly-reckless act that is intellect-less and rationality-less with regard to the health, well-being and life of the population.

The coming time requires all conceivably necessary security measures as before, which will continue to have unfettered validity and ought to be complied with, because the relaxation of the otherwise already inadequate security regulations, such as those issued by state leaders and local authorities, corresponds to carelessness. Therethrough much terribleness will continue to arise worldwide and many more deaths will be mourned due to a new raging of the rampantly spreading corona disease. Therefore the tried and tested safety precautions, as I recommended some time ago, shall be continued unchanged.

The decision already made by the state leaders

beschlossene weite Beenden der sowieso schon nur halbwegs richtig getroffenen Massnahmen gegen die Ausbreitung des Corona-Virus ist völlig verantwortungslos, wofür die Verantwortlichen zur Rechenschaft gezogen werden sollten. Wären die richtigen Sicherheitsvorkehrungen getroffen und durchgeführt worden, hätte die Corona-Seuche weitestgehend eingedämmt und Hunderttausende von Todesfällen hätten vermieden werden können. Das lasche Vorgehen der Staats- und Kommunalverantwortlichen jedoch hat viel Unheil hervorgerufen und die Pandemie erst ermöglicht.

Die vorgesehene verantwortungslose und leichtsinnige Lockerung der bisherig nur halbwegs richtigen Sicherheits-Massnahmen wird weiterhin viel Unheil bringen, und zwar auch überall dort, wo sich infolge des Einhaltens der Sicherheitsvorkehrungen eine Minderung von Corona-Infektionen und Corona-Todesfälle ergeben hat.

Die Ansicht, dass nun oder im Herbst eine zweite Corona-Welle folge, ist völlig irrig, denn was sich bisher ergeben hat und noch immer ergibt, wurde in keiner Weise beendet, folglich immer noch die Ausbruchs- und Verbreitungsphase läuft, die bis anhin noch voll akut wirkt, was auch noch weiterhin so sein wird. Und erst dann, wenn diese Erstphase ihr Ende findet, kann sich eine weitere resp. zweite Phase ergeben, die infolge der Leichtsinnigkeit und Verantwortungslosigkeit der Staatsführenden und Kommunalverantwortlichen ergeben kann, weil der Grossteil aller Sicherheitsnotwendigkeiten aufgehoben und alles ausser Kraft gesetzt wird. Dieser Leichtsinn und die Verantwortungslosigkeit herrschen jedoch auch bei jenem Teil des Gros der Bevölkerungen vor, das sich um keinerlei Sicherheit und Vorsicht kümmert, folglich das Corona-Virus praktisch in allen Ländern fortlaufend weitere Opfer findet und sich dann auch eine zweite akute Fortsetzung der Seuche ergeben kann, was nur eine Frage der Zeit sein wird.

2) Von dringender Notwendigkeit ist ratgebend zu erklären, dass verstand- und vernünftigerweise im Umgang mit nicht im eigenen Haushalt lebenden Personen weiterhin das Tragen von geeigneten Schutzmasken und ein Abstandhalten von 2 Metern eingehalten werden soll, weil nur dadurch eine gewisse Sicherheit gegeben sein kann, um einer Infizierung durch das Corona-Virus vorzubeugen.

to widely end the measures against the spread of the corona virus, which in any case were implemented only half-way correctly, is completely irresponsible and those responsible should be held accountable for it. If the right safety precautions had been taken and implemented, the rampantly spreading corona disease could have been largely contained and hundreds of thousands of deaths could have been avoided. However, the lax approach of the responsible ones of the state and local authorities has called forth much terribleness and only made the pandemic possible.

The planned, irresponsible and reckless relaxation of the hitherto only halfway right safety measures will continue to bring much terribleness, namely also everywhere there has been a reduction in corona infections and corona deaths as a result of compliance with the safety precautions.

The opinion that now or in autumn a second corona wave will follow is completely erroneous, because what has happened so far and is still happening has not ended in any form, consequently the outbreak phase and spreading phase is still going on and still has a fully acute effect, which will continue to be the case. And only when this first phase comes to an end can a further, that is to say, second phase arise, which can result from the recklessness and irresponsibility of the state leaders and local authorities, because the majority of all safety requirements are lifted and everything is rescinded. However, this recklessness and irresponsibility also prevails in that part of the population which does not care about any safety and caution, therefore the coronavirus practically continues to find further victims in all countries and a second acute continuation of the rampantly spreading disease can occur, which will only be a matter of time.

2) It is urgently necessary to explain that – based on intellect and rationality – it is advisable to continue to wear suitable protective masks and to keep a distance of 2 metres while dealing with persons not living in one's own household because only therethrough a certain degree of safety can be achieved in order to prevent infection by the coronavirus.

3) Das Tragen von Schutzmasken entspricht nur dann einer effektiven Sicherheitsvorkehrung, wenn diese zweckgeeignet und folglich in ihrer Anfertigung mehrschichtig und ihr Vliesstoff-Material entsprechend wertig sind. Dies trifft jedoch auf selbstgefertigte Stoffmasken nicht zu, und zwar entgegen anderweitigen wirren Behauptungen, denn die diesbezüglich verbreitete Propaganda zur Anfertigung solcher Masken ist falsch und widersinnig, denn nur mehrschichtige Masken mit Vliesstoff usw. der Güte FFP2 bieten einigen Schutz. Vliesstoff entspricht einem Gebilde aus Fasern von begrenzter Länge, wobei Endlosfasern oder geschnittene Garne jeglicher Art und jeden Ursprungs auf irgendeine Weise zusammengefügt und miteinander zu einem Vlies verbunden werden.

Billy Dazu will ich etwas sagen: Vlies, auch Vliesstoff genannt – darüber werde ich im Internet wohl eine genaue Erklärung finden, die ich meinen Ausführungen anhängen werde – entspricht einer Faserschicht resp. einem Faserflor, der nicht <verkreuzt> resp. nicht in irgendeiner Weise verflochten wird. Vlies entspricht einem Material, das in der Regel mehrschichtig in gute Schutzmasken eingebracht wird und infolge seiner Qualität und Dichte eine gute Abdichtung bildet. Folglich können von der eine mit Vlies ausgestatteten Schutzmaske tragenden Person keine Expirationströpfchen resp. Aerosole nach aussen dringen, wie auch keine von anderen Personen durch die Maske hinein.

Geeignete und wertige Schutzmasken entsprechen also nicht einfachen Papier- oder sonstigen Einweg-Wegwerfmasken, wie auch sonstig viren-untauglichen Masken. Richtigerweise sollten nur fachgerechte Schutzmaskenprodukte verwendet werden, und zwar der Güte FFP2. Solche Schutzmasken schützen in guter Weise vor Aerosolen resp. Expirationströpfchen, Bakterien, Pilzen, und Parasiten, jedoch nicht vor Viren.

Den besten Schutz gegen Viren bieten nur fachgerechte Schutzmaskenausführungen der Güte FFP3, die zwischen 94 und 96 Prozent auf Virenabwehrsicherheit ausgelegt sind, folglich also in jedem Fall immer in gewisser Weise ein Infizierungsrisiko besteht, und zwar selbst bei solchen Fachschutzmasken, weshalb jedenfalls immer Vorsicht geboten ist und der notwendige Abstand zu anderen Personen eingehalten werden soll.

3) The wearing of protection masks corresponds to an effective safety precaution only if they are suitable for the intended purpose and are therefore multilayered in their manufacture and their non-woven material is of corresponding value. However, this is not the case for self-made fabric masks, namely contrary to other confused assertions, because the propaganda for the manufacture of such masks is wrong and paradoxical, because only multi-layer masks with non-woven fabric and so forth of the FFP2 quality offer some protection. Non-woven fabric corresponds to a structure of fibres of limited length, whereby continuous fibres or cut yarns of any kind and origin are joined together in some form and bonded together to form a fleece.

Billy I want to say something about this: fleece, also called non-woven fabric – I will probably find a detailed explanation about this on the internet, which I will append to my explanations – corresponds to a fibre layer, that is to say, fibre gauze that is not 'crossed', that is to say, not interlaced in any form. Fleece corresponds to a material that is usually inserted into good protective masks in several layers and forms a good seal due to its quality and density. As a result, no expiratory droplets, that is to say, aerosols, can escape to the outside from a person wearing a fleece mask, nor can any get in through the mask from other persons.

Therefore simple paper or other single-use disposable masks as well as other masks unsuitable for viruses do not correspond to suitable and valuable protection masks. By rights only professional protection mask products of the FFP2 quality should be used. Such protection masks provide good protection against aerosols, that is to say, expiratory droplets, bacteria, fungi and parasites, but not against viruses.

The best protection against viruses is provided only by professional protection mask styles of the FFP3 quality, which are designed to be 94 to 96 percent resistant to viruses; consequently, in any case there is always a certain form of risk of infection, namely even with such specialist protection masks, wherefore at any rate caution is always recommended and the necessary distance to other persons ought to be maintained.

Höchstmögliche Sicherheit bieten also nur Fach-Sicherheits-Vollmasken der Güte FFP3, die das Gesicht praktisch hermetisch bis über die Stirn abdichten, wozu auch eine entsprechende alles isolierende Kopf- und Ganzkörperbekleidung (Seuchenzüge und Seuchenoveralls) zu tragen ist, die nach Gebrauch ein Desinfektionsduschen erfordert, wie ich mich informiert habe. Dabei wurde mir auch erklärt, dass eine solche Schutzkleidung, z.B. eine mit der Bezeichnung EN 14126, ein solcher Seuchenzug sei, der guten Schutz vor Infektionserregern biete und dass dieser Overall von der Firma © 2017 MEDPRODUKT, Hartmut Kreutz vertrieben werde. Solche Seuchenoveralls sind jedoch nicht gleichzusetzen mit anderen Overalls, die für andere Zwecke als gegen Infektionserreger ausgelegt sind. Solche Overalls, das ist vielleicht wichtig zu erklären, sind ausgestattet mit einer 3-teiligen Kapuze, mit Arm-, Bein- und Taillengummi, doppelter RV-Abdeckung, 3-teiliger Schritteinlage, mit Daumenschlaufe, antistatisch, microporösen Filmmembranen und rot abgeklebten Nähten. Dieserart Schutzkleidung darf also nicht verwechselt werden mit anderweitigen Overalls, die anderweitig verwendet werden. Also gibt es diesbezüglich z.B. den Overall CE CAT. III, Typ 4B, 5B+6B, sprühdicht, staub- und begrenzt spritzdicht, geeignet für Reinraum-ISO Klasse 7 gem. DIN EN ISO 14644-1. Weiter gibt es Overalls wie folgende:

EN 465/EN14605-Typ 4
 EN 13982-1
 EN 13034
 EN 1149-1
 EN 14126 Schutz vor Infektionserregern
 EN 1073-2 Schutz vor radioaktiven Partikeln
 EN 369 Schutz gegen Öle und Schmierstoffe

Farbe: Weiss: Typische Anwendungsgebiete

- Umgang mit Agrarchemikalien
- Asbestentsorgung
- Automobilindustrie
- Chemische Industrie
- Reinraum-Anwendungen
- Altlastenbeseitigung
- Elektronik
- Notfallteams
- Lebensmittelindustrie
- Dekontamination verseuchter Böden u. Produktionsstätten
- Seuchenbekämpfung
- Entsorgung von Gefahrstoffen

The highest possible level of safety is therefore only offered by professional, safety, full face masks of the quality FFP3, which practically seal the face hermetically up to the forehead, for which also an appropriate all-insulating head and full body clothing (epidemic suits and overalls) must be worn, which, as I have informed myself, requires one to have a disinfection shower after use. It was also explained to me that such protective clothing, for example, one with the designation EN 14126, is such a suit that during rampantly spreading diseases offers good protection against infectious pathogens and that these coveralls are distributed by the company © 2017 MEDPRODUKT, Hartmut Kreutz. However, such coveralls for rampantly spreading diseases are not the same as other coveralls designed for purposes other than protection against infectious pathogens. Such coveralls, which is perhaps important to explain, are equipped with a 3-part hood, with arm, leg and waist elastic, double zipper cover, 3-part crotch insert, with thumb loop, antistatic, microporous film membranes and red, taped seams. This type of protective clothing should therefore not be confused with other coveralls that are used for other purposes. In this respect there is, for example, the coverall CE CAT. III, type 4B, 5B+6B, mist-tight, dust-tight and limited spray-tight, suitable for clean room ISO class 7 according to DIN EN ISO 14644-1. Furthermore, there are coveralls such as follows:

EN 465/EN14605 type 4
 EN 13982-1
 EN 13034
 EN 1149-1
 EN 14126 Protection against infectious pathogens
 EN 1073-2 Protection against radioactive particles
 EN 369 Protection against oils and lubricants

Colour: White: Typical applications

- Handling of agricultural chemicals
- Asbestos Disposal
- Automotive Industry
- Chemical industry
- Clean room applications
- Remediation of contaminated sites
- Electronics
- Emergency teams
- Food industry
- Decontamination of contaminated soil and production sites
- Control of rampantly spreading diseases
- Disposal of hazardous substances

- Industriereinigung und -wartung
- Medizinische Anwendungen und Exposition gegenüber biologischen Gefahrstoffen
- Nuklearindustrie
- Pharmazeutische Industrie
- Kriminalistische Ermittlungsarbeiten bei Rettungsorganisationen wie Feuerwehr, technisches Hilfswerk, medizinische Notfalldienste, Polizei, Zivilschutzeinheiten
- Flughafenbehörden
- Zollorganisationen

Das sind die Informationen für Seuchenschutzkleidung resp. Overalls, die ich zusammentragen konnte, wobei diese Infos für manche Leute von Interesse sein können.

(Wikipedia: Ein Vliesstoff (englisch nonwoven; französisch nontissé; russisch нетканый материал) ist ein Gebilde aus Fasern begrenzter Länge, Endlosfasern (Filamenten) oder geschnittenen Garnen jeglicher Art und jeglichen Ursprungs, die auf irgendeine Weise zu einem Vlies (einer Faserschicht, einem Faserflor) zusammengefügt und auf irgendeine Weise miteinander verbunden worden sind; davon ausgeschlossen ist das Verkreuzen bzw. Verschlingen von Garnen, wie es beim Weben, Wirken, Stricken, der Spitzen-herstellung, dem Flechten und Herstellung von getufteten Erzeugnissen geschieht. Nicht zu den Vliesstoffen gehören Folien und Papiere.

Vliesstoffe sind grösstenteils flexible textile Flächengebilde, d. h. sie sind leicht biegsam, ihre Hauptstrukturelemente sind textile Fasern und sie weisen eine vergleichsweise geringe Dicke gegenüber ihrer Länge und Breite auf. Allerdings werden auch Vliesstoffe hergestellt, die eine verhältnismässig grosse Dicke aufweisen, die räumlichen Gebilden zugeordnet werden müssen (z. B. Vliesstoffe für Dämmstoffe und Polstermaterialien). Ebenso existieren Vliesstoffe, die wegen der verwendeten Fasern (z. B. nicht verspinnbaren Kurzfasern) oder der Verfestigungsverfahren eher Papieren, Folien oder faserverstärkten Kunststoffen als Textilien ähneln.

Vliesstoffe stellen eine Materialgruppe mit einer großen Eigenschaftsvielfalt dar, die durch die Vielzahl von nutzbaren Rohstoffen und Herstellungsvarianten einem breiten Spektrum von Anwendungsanforderungen gezielt angepasst werden kann.)

Ptaah Interessant, auch für mich, denn damit habe ich mich noch nie befasst. Aber jetzt will

- Industrial cleaning and maintenance
- Medical applications and exposure to biological hazardous substances
- Nuclear Industry
- Pharmaceutical industry
- Criminal investigation work for rescue organisations such as fire brigades, technical relief organisation, emergency medical services, police, civil protection units
- Airport authorities
- Customs organisations

This is the information for protective clothing, that is to say coveralls, for rampantly spreading diseases, which I was able to put together, whereby this information can be of interest to some people.

(Wikipedia: A nonwoven fabric (English nonwoven; French nontissé; Russian нетканый материал) is a structure made of fibres of limited length, continuous fibres (filaments) or cut yarns of any kind and of any origin, which have been combined in any form to produce a nonwoven fabric (a fibre layer, a fibre gauze) and are connected in some form; excluded from that is the crossing or interlacing of yarns, as it happens with weaving, knitting, lace-making, braiding and the manufacture of tufted products. Foils and papers are not included in nonwoven fabrics.

Nonwoven fabrics are largely flexible textile sheet materials, which means they are slightly pliable, their main structural elements are textile fibres and they are comparatively thin compared to their length and width. However, also nonwoven materials are produced which have a relatively large thickness that must be assigned to spatial structures (for example, nonwoven materials for insulation and upholstery materials). Also, nonwoven materials exist which, due to the fibres being used (for example, non-spinnable short fibres) or due to the bonding process, resemble papers, films or fibre-reinforced plastics rather than textiles.

Nonwoven fabrics represent a material group with a large variety of properties which can be specifically adapted to a wide range of application requirements due to the large number of usable raw materials and manufacturing variants).

Ptaah Interesting – also for me, because I have never concerned myself with that before.

ich mich wieder dem zuwenden, wovon ich gesprochen habe.

4) Beim Umgang mit nicht im eigenen Haushalt lebenden fremden Personen soll weiterhin überall sowohl bei Gesprächen wie auch im freien Umgang mit Passanten auf öffentlichen Strassen und Wegen strikte ein Abstand von 2 Metern eingehalten werden.

5) Bei Besorgungen in Kaufhäusern, an offenen Verkaufsständen, bei Erledigungen an Bankschaltern, Postschaltern und Geschäften usw. soll das Tragen von Schutzmasken ebenso Pflicht sein, wie auch das Abstandhalten in gehörigem Rahmen, und zwar je nachdem, ob Trennscheiben Schutz bieten oder nicht.

6) Bei Arztbesuchen, Klinikbesuchen oder Besuchen in Alters- und Pflegeheimen usw. soll durchwegs das Tragen von Schutzmasken und das Abstandhalten strikte Pflicht sein. Enge Personengruppierungen und Personenmassenansammlungen sollen tunlichst ebenso gemieden werden, wie auch voll besetzte öffentliche Verkehrsmittel, Flugzeuge, Reisebusse, Schiffe und andere Fortbewegungsmittel, die keine Ausweich- und keine Abstandsmöglichkeit bieten.

7) Beim Benutzen von geeigneten, zumutbaren sowie wenig besetzten öffentlichen Verkehrsmitteln, die Ausweich- und Abstandsmöglichkeiten bieten, soll das Tragen von geeigneten Schutzmasken Pflicht sein und eingehalten werden.

8) Das Tragen von Schutzmasken beim Alleinsein auf Strassen und Wegen in der freien Natur, wie auch bei Erholungsgängen, beim persönlichen Sporttreiben und Arbeiten im Freien soll unterlassen werden. Beim Umgang mit nicht im eigenen Haushalt lebenden Familienmitgliedern, in Freundschaft oder sonstwie verbundenen oder anverwandten Personen, die in ihrem eigenen Umfeld sowie im Umgang mit nahestehenden anderen oder mit fremden Personen sich strikte an die ratgegebenen Sicherheitsregeln halten, und zwar sowohl hinsichtlich des Tragens von Schutzmasken sowie des angemessenen Abstandhaltens, kann je nachdem eine Abstandshaltung von ca. einem (1) Meter bis eineinhalb (1,50) Meter genügend und u.U. die notwendige Sicherheit geboten sein.

9) Für nicht im eigenen Haushalt lebende Personen, die in ihrem eigenen Umfeld beim

However, now I want to get back to that which I have spoken about.

4) When dealing with strangers not living in one's own household, a strict distance of 2 metres is to be maintained everywhere, both during conversations as well as during free contact with passers-by on public roads and paths.

5) While running errands in department stores, at open sales stands and during transactions at bank counters, post office counters and shops and so forth, the wearing of protective masks ought to be obligatory, as well as the keeping of distance within the appropriate frame, depending on whether or not separation panes offer protection.

6) During appointments with doctors and clinics or while visiting aged care homes and nursing homes and so forth, the wearing of protective masks and spacing ought to be strictly mandatory throughout. Close groups of persons and mass gatherings of persons ought to be avoided at all cost, just as much as crowded public transport, airplanes, coaches, ships and other means of transport which do not offer any possibility of avoidance or distance.

7) While using appropriate, reasonable and sparsely occupied public transport, which offers the possibility to avoid others and keep a distance, wearing suitable protective masks ought to be obligatory and be observed.

8) The wearing of protective masks when being alone on roads and paths outdoors, as well as during recreational activities, personal sports and outdoor work ought to be avoided. When dealing with family members not living in one's own household, friends or otherwise connected or related persons, who in their own environment and in dealings with other close or unknown persons strictly observe the safety rules given in the advice, namely both with regard to the wearing of protective masks as well as keeping the appropriate distance, a distance of approximately one (1) metre to one and a half (1.5) metres can be sufficient and provide the necessary safety under some circumstances.

9) For persons not living in one's own household, who in their own environment

Umgang mit nahestehenden oder anderen und fremden Personen sich strikte an die notwendigen Sicherheits-Verhaltensweisen halten, folglich eine Infizierung durch das Corona-Virus weitgehend ausgeschlossen werden kann, soll ein Anbieten zum Betreten der eigenen Wohnung usw. weitgehend gestattet sein, wenn in den Räumlichkeiten je nachdem ein Abstand von 1–1,5 Meter eingehalten und u.U. eine Schutzmaske getragen wird.

10) Beim Umgang mit nicht im eigenen Haushalt lebenden vertrauten Personen sollen ausnahmslos körperliche Berührungen jeder Art unterlassen werden.

Das, Eduard, sind die Erklärungen, die ich noch zu geben hatte.

Billy Danke, doch dazu habe auch ich noch etwas zu sagen, was ich als wichtig erachte und was die Aussage eines Fachmanns ist, der weiss wovon er spricht, und das ist folgendes:

Vor einigen Tagen habe ich mich umgetan, um mich darüber näher zu informieren, welche Möglichkeiten mit Schutzmasken bestehen, um sich gegen die Corona-Virus-Seuche zu schützen usw. Dabei habe ich festgestellt, dass diesbezüglich in der Öffentlichkeit aktuell viele Fragen offen sind, die von den Wissenschaftlern, Seuchen-Forschern, Virologen, Immunologen und den Medizinern usw. den Bevölkerungen nicht erklärt werden. Und dies ist grossteils so, weil all diese Fachleute selbst nicht wirklich wissen, woran sie mit der Corona-Seuche eigentlich sind, weil sie effektiv grossteils im Dunkeln tappen und also nicht genügend Kenntnisse haben, folglich sie auch nicht exakte Anweisungen und Ratschläge geben können in bezug auf Atemschutzmasken. Daher befürworten sie auch das private Anfertigen von untauglichen Gesichtsmasken, die den Trägern dann eine falsche Sicherheit vermitteln, weil sie annehmen, dass sie sich durch ihre eigens zusammengenähten Masken vor dem Corona-Virus schützen könnten, was jedoch nicht der Fall ist. Solcherlei Gesichtsmasken schützen in Wahrheit nicht einmal davor, dass eigene Expirationströpfchen resp. Aerosole beim Sprechen und Niesen wirklich zurückgehalten werden, denn tatsächlich dringen diese durch solcherart selbsthergestellte Stoffmasken hindurch und verbreiten sich nach aussen, folglich sie von anderen Menschen dann eingeatmet werden. Tragen auch diese solcherlei selbstgefertigte Gesichtsmasken, die keine Schutzmasken sind, dann geschieht der ganze Prozess auch umgekehrt.

strictly adhere to the necessary safety precautions when dealing with close or other persons and strangers, so that an infection by the coronavirus can be largely ruled out, allowing them to enter one's own home and so forth can be largely permitted if a distance of 1-1.5 metres is maintained on the premises and a protective mask is worn under some circumstances.

10) When dealing with acquaintances not living in one's own household, physical contact of any kind ought to be avoided without exception.

Those, Eduard, are the explanations I still had to give.

Billy Thank you, but I also have something further to say about this, which I consider to be important and which is the statement of an expert who knows what he is talking about, and that is the following:

A few days ago, I looked around to inform myself more about the possibilities of using protective masks in order to protect oneself against the rampantly spreading coronavirus disease and so forth. Thereby I ascertained that there are currently many open questions in the public in this regard, which are not being explained to the citizens by the scientists, epidemiologists, virologists, immunologists, doctors and so forth. And this is largely the case because all these experts themselves do not really know where they are at with the rampantly spreading corona disease, because they are effectively largely in the dark and therefore do not have enough knowledge; consequently, they also cannot give exact instructions and advice regarding respiratory protection masks. Therefore, they also advocate the private production of unsuitable face masks, which then give the wearers a false sense of security, because they assume that they could protect themselves from the coronavirus through their home-made sewn masks, which, however, is not the case. Such face masks in truth do not even protect against the fact that one's own expiratory droplets, that is to say, aerosols are really not held back while speaking or sneezing, because they actually penetrate through such self-made fabric masks and spread outwards, consequently they can be inhaled by other human beings. If these persons also wear such self-made face masks, which are not protective masks, then the whole process also happens in reverse.

Werden die Atemschutzmasken in Augenschein genommen, dann gibt es deren verschiedene, von denen es notwendig ist zu wissen, welche wofür geeignet sind. Die industriell hergestellten Schutzmasken weisen bestimmte Schutzstufen auf, sind fachlich geprüft und zugelassen und werden folglich als FFP-Masken mit EN 149 gekennzeichnet. Zur Atemschutz-Norm DIN EN 149 ist zu sagen, dass es sich bei meinen gemachten Angaben um unverbindliche Informationen handelt. Werden im Handel Schutzklassen für die verschiedenen Anwendungsgebiete angegeben, dann entsprechen diese in jedem Fall immer nur den Mindestanforderungen und dienen einzig zur Orientierung. Daher liegt es stets in der Verantwortung der Anwender von Schutzmasken, vor Einsatz zu prüfen, ob die Atemschutzmaske den Anforderungen hinsichtlich der Sicherheit resp. dem Zweck der Anwendung entspricht. Für die Auswahl der richtigen Schutzmaske sind also die Benützendenden von Atemschutzmasken selbst verantwortlich.

Bezüglich der Güte hinsichtlich Atemschutzmasken gibt es drei Schutzstufen:

FFP1
FFP2
FFP3

Von jeder Art gibt es verschiedene Modelle, die auch von verschiedenen Firmen hergestellt und auch zu unterschiedlichen Preisen verkauft werden, was gerade zur heutigen Corona-Zeit viele geldgierige Schutzmaskenverkäufer zu ungeheuren Abreissermethoden treibt, indem sie die infolge der Seuche rar gewordenen Schutzmasken gewissenlos und geldgierig zu horrend übersetzten Preisen verkaufen, und zwar nicht selten zu 10fach oder 15fach übersetzten Preisen.

Zu beachten ist, dass verschiedenartige Atemschutzmasken im Handel sind, wobei sich nicht alle zum Zweck des Schutzes gegen Krankheitserreger eignen, vor allem nicht gegen das Corona-Virus, denn gegen Viren können nur hochwertige Schutzmasken der Schutzklasse FFP3 verwendet werden, die zudem speziell dafür ausgefertigt und dementsprechend teuer sind.

Normale Atemschutzmasken sind in der Regel nicht explizit auf Seuchenschutz ausgelegt, denn solcherart Schutzmasken entsprechen besonderen Anfertigungen und Arten, wie das

If the respiratory protection masks are looked at more closely, there are several different ones, and it is necessary to know which are suitable for what. The industrially produced protection masks have certain protection levels, are professionally tested and approved and are therefore marked as FFP masks with EN 149. About the breathing protection norm, DIN EN 149, it is to be said that my statements are not information that is binding. If classes of protection for the various areas of application are specified on the market, then in each case these always only correspond to the minimum requirements and only serve as guidelines. It is therefore always the responsibility of the users of protection masks to check before use whether the respiratory protection mask meets the requirements regarding the safety, that is to say, whether it meets the purpose of the application. It is therefore the responsibility of the users of respiratory protection masks to select the correct protection mask.

With regard to the quality in relation to the respiratory protection masks there are three levels of protection:

FFP1
FFP2
FFP3

There are different models of each type, which are also produced by different companies and sold at different prices, which drives many money-greedy sellers of protection masks to tremendous rip-off methods, especially in today's corona time, by selling the protection masks – which have become rare as a result of the rampantly spreading disease – consciencelessly and money-hungrily at horrendously inflated prices, actually quite often at 10 times or 15 times inflated prices.

It is to be considered that there are various types of respiratory protection masks on the market, not all of which are suitable for the purpose of protection against pathogens, especially not against the coronavirus, because only high-quality protection masks of the protection class FFP3 can be used against viruses, which additionally are especially made for it and are correspondingly expensive.

Normal respiratory protection masks, as a rule, are not designed explicitly to protect against rampantly spreading diseases, because such protection masks correspond to special designs

auch der Fall ist für Spital- und OP-Masken usw. Nichtsdestotrotz können jedoch auch normale Atemschutzmasken gegen Krankheits- und Infektionserreger genutzt werden, um einen gewissen Schutz in bezug auf das Verbreiten oder Selbstgetroffenwerden von Expirationströpfchen resp. Aerosolen zu haben, wodurch, wenn Krankheitskeime vorhanden sind – Algen, Bakterien, Parasiten, Pilze, Prionen, Protisten, Viren oder Viroide –, durch die Infektionen entstehen, ein gewisser Schutz geboten ist.

Schutzmasken schützen nur dann, wenn sie richtig verwendet, gepflegt und gewartet werden.

Einfache Hygienemasken, Spitalmasken und einfache Schutzmasken entsprechen anderen Voraussetzungen und Tragweisen als Arbeitsschutzmasken, folglich diesbezüglich keine völlige resp. hermetische Abgeschlossenheit am Gesicht gegeben ist. Solche Schutzmasken dienen normalerweise zum Schutz gegen Expirationströpfchen resp. Aerosole, die beim Sprechen und Niesen ausgestossen werden.

Gute Qualitäts-Schutzmasken der Güte FFP2 und FFP3, worunter auch Hygienemasken sowie Spitalmasken fallen, sind je nach Ausführung gegen Krankheitserreger wie Algen, Bakterien, Parasiten, Pilze, Prionen, Protisten, Viren oder Viroide ausgerichtet und verhindern solcherlei Infizierungen.

Arbeits-Atemschutzmasken müssen gegensätzlich an die individuelle Gesichtsform angepasst werden, wobei zwischen Gesicht und Maske keine undichte Stelle vorhanden sein darf.

Atemschutzmasken sind dann einzusetzen, wenn technische und organisatorische Massnahmen nicht möglich oder nicht ausreichend genug sind, wobei auch darauf zu achten ist, dass die Masken ein gutes Atmen gewährleisten, denn wenn das nicht der Fall ist, dann kann dies eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit darstellen.

Atemschutzmasken sind von grosser Wichtigkeit bei der Verrichtung von verschiedensten Arbeiten, weshalb sie besonders bei Arbeitsverrichtungen getragen werden. Atemschutzmasken schützen vor Stäuben, Gasen, Dämpfen oder Nebeln, die gesundheitsschädliche Stoffe oder Mikroorganismen enthalten. Dazu sagt eine Erklärung folgendes aus:

and types, as is also the case for hospital masks and operating theatre masks and so forth. Nevertheless, normal respiratory protection masks, however, can also be used against pathogens and infectious germs to provide a certain degree of protection against the spreading or being hit by expiratory droplets, that is to say aerosols, which means that a certain degree of protection is provided if pathogens are present – algae, bacteria, parasites, fungi, prions, protists, viruses or viroids – that cause infections.

Protection masks only protect if they are used, cared for and maintained correctly.

Simple hygiene masks, hospital masks and simple protection masks correspond to different requirements and modes of wearing than industrial safety masks do, which means that there is no complete, that is to say, hermetic seal around the face. Such protection masks normally serve to protect against expiratory droplets, that is to say, aerosols that are expelled while speaking or sneezing.

Good quality protection masks of the quality FFP2 and FFP3, which also include hygiene masks and hospital masks, are – depending on the model – designed to combat pathogens such as algae, bacteria, parasites, fungi, prions, protists, viruses or viroids and prevent such infections.

Occupational respiratory protection masks, on the other hand, must be adjusted to the individual face shape, in which case there must be no gap between the face and mask.

Respiratory protection masks must be used when technical and organisational measures are not possible or not sufficient enough, in which case care must also be taken to ensure that the masks guarantee good breathing, because if that is not the case, it can pose a serious risk to one's health.

Respiratory protection masks are of great importance during the performance of a wide variety of tasks, which is why they are worn especially during work activities. Respiratory protection masks protect against dusts, gases, vapours or mists that contain substances or micro-organisms that are harmful to health. An explanation states the following about that:

<Gefährliche Partikel können krebserregend oder radioaktiv sein, andere schädigen das Atmungssystem des Körpers über Jahrzehnte hinweg und führen zur langfristigen Entwicklung schwerer Erkrankungen. Bestenfalls haben Arbeiter lediglich mit unangenehmen Gerüchen zu kämpfen. Atemschutzmasken schützen in drei Klassen vor wässrigen und öligen Aerosolen, Rauch und Feinstaub bei der Arbeit, ihre Schutzfunktion ist europaweit nach EN 149 normiert. Bezeichnet werden sie als partikelfiltrierende Halbmasken oder Feinstaubmasken, unterteilt werden sie in die Schutzklassen FFP1, FFP2 und FFP3.

Wie funktioniert eine Atemschutzmaske?

Atemschutzmasken schützen vor lungengängigem Staub, Rauch und Flüssigkeitsnebel (Aerosol), nicht aber vor Dampf und Gas. Das Klassifizierungssystem unterteilt sich in drei FFP-Klassen, das Kürzel FFP steht dabei für <filtering face piece>. Eine Atemschutzmaske bedeckt Nase und Mund und setzt sich zusammen aus verschiedenen Filtermaterialien und der Maske selbst. Vorgeschrieben sind sie an Arbeitsplätzen, an denen der Arbeitsplatzgrenzwert (AGW) überschritten wird. Dies ist die maximal zulässige Konzentration von Stäuben, Rauch und Aerosolen in der Atemluft, die nicht zu gesundheitlichen Schäden führt. Wird sie überschritten, sind Atemschutzmasken verpflichtend.

Wovon schützen Atemschutzmasken?

Die Schutzklassen FFP1, FFP2 und FFP3 bieten abhängig von der Gesamtleckage und der Filterung von Partikelgrößen bis zu 0,6 µm Atemschutz für unterschiedliche Konzentrationen von Schadstoffen. Die Gesamtleckage kommt zustande durch den Filterdurchlass und Undichtigkeiten an Gesicht und Nase, die Uvex Atemschutzmasken durch Orientierung an der menschlichen Anatomie weitestgehend vermeidet. Durch innovative Filtertechnologie bleibt auch der Atemwiderstand gering und die Atmung wird selbst bei mehrmaliger Verwendung der Atemschutzmaske nicht durch abgefangene Partikel im Filter erschwert.>

Hygienemasken, Medizinalmasken, Spitalmasken, chirurgische Masken oder Nasen-Mund-Schutzmasken der Norm EN 14683 schützen vor Durchdringen von Flüssigkeitsspritzern und Aerosolen in der

'Dangerous particles can be carcinogenic or radioactive, others damage the respiratory system of the body over decades and lead to the long-term development of serious diseases. At best, workers only have to deal with unpleasant odours. Respiratory protection masks, in three classes, protect against aqueous and oily aerosols, smoke and fine dust at work; their protective function is standardised throughout Europe according to EN 149. They are referred to as particle-filtering half masks or fine dust masks and are divided into protection classes FFP1, FFP2 and FFP3.

How does a respiratory protection mask function?

Respiratory protection masks protect against respirable dust, smoke and liquid mist (aerosol), but not against vapour and gas. The classification system is divided into three FFP classes, the abbreviation FFP stands for 'filtering face piece'. A respiratory protection mask covers the nose and mouth and consists of various filter materials and the mask itself. They are prescribed at workplaces where the occupational exposure limit (OEL) is exceeded. This is the maximum permissible concentration of dusts, smoke and aerosols in the breathable air that does not lead to health damage. If it is exceeded, respiratory protection masks are mandatory.

What do respiratory protection masks protect against?

The protection classes FFP1, FFP2 and FFP3 offer – depending on the total leakage and the filtering of particle sizes – up to 0.6 µm respiratory protection for different concentrations of pollutants. The total leakage comes about due to the filter permeability and leaks around the face and nose, which Uvex respiratory protection masks avoid to the greatest extent because they conform to the human anatomy. Due to innovative filter technology, the breathing resistance also remains low and breathing is not made difficult by trapped particles in the filter, even if the respiratory protection mask is used several times.'

Hygiene masks, medicinal masks, hospital masks, surgical masks or nose-mouth-protection masks conforming to standard EN 14683 protect against the penetration of liquid splashes and aerosols in the exhaled air of the

Ausatemluft der tragenden Person sowie vor dem Einatmen solcher Aerosole.

Zur Zeit der Corona-Seuche (wie auch in anderen gleichen oder ähnlichen Fällen) sind solche Schutzmasken der Güte FFP2 und FFP3 speziell überall an Orten zu empfehlen, wo sich viele Menschen aufhalten und der Mindestabstand von 2 Metern nicht eingehalten wird oder nicht eingehalten werden kann.

Werden in der heutigen Corona-Zeit Atemschutzmasken der Güte FFP2 und FFP3 getragen, dann dienen diese in erster Linie dem Schutz der Personen vor Infektionen.

Wird das Tragen von Schutzmasken der Güte FFP2 oder FFP3 und das Abstandhalten von 2 Metern eingehalten, dann bietet das in der Regel einen genügenden Schutz.

Ein verantwortungsvolles Tragen von Schutzmasken gilt sowohl für Gesundheitspersonal oder Betreuungspersonal von Krankenhäusern, Alters- und Pflegeheimen, für Lehrerschaften in Schulen, wie aber auch an Arbeitsstellen. Gleichermassen gilt ein verantwortungsbewusstes Tragen von Schutzmasken auch für alle Privatpersonen, die mit anderen und nicht im eigenen Haushalt lebenden Personen zusammenkommen, weil nie eine Gewissheit über deren Gesundheitszustand besteht.

Schutzmasken der Güte FFP2 und FFP3 sind vor allem für die professionelle Exposition gegenüber Erkrankten in Pflege-einrichtungen und in ähnlichen Situationen erforderlich, weil in solchen Institutionen Expirationströpfchen resp. aerosol-generierende Tätigkeiten am Patienten ausgeführt werden. Dabei kann jedoch ein Schutz nur gewährleistet werden, wenn eine zweckmässige und gesichtsanschliessende Schutzmaske benutzt wird, die korrekt getragen und also auch an die Gesichtsform angepasst und das korrekte An- und Ausziehen usw. beachtet wird, was für Bartträger jeder Art, also auch Dreitagebart, absolut ungeeignet ist, weil bei einem Bart undichte Stellen unvermeidbar sind bei Masken, die straff anliegen müssen.

Das Robert-Koch-Institut und die WHO empfehlen für den medizinischen Bereich Schutzmasken, die mindestens der Schutzstufe 2 entsprechen.

Anzusprechen ist auch der Faktor, dass der Einsatz und die gegenwärtige Verfügbarkeit von Atemschutzmasken eine zentrale Rolle spielen, und zwar darum, weil als Reaktion auf den

wearer as well as against the inhalation of such aerosols.

At the time of the rampantly spreading corona disease (as in other identical or similar cases), such protection masks of the FFP2 and FFP3 quality are especially recommended in places where there are many human beings and the minimum distance of 2 metres is not or cannot be maintained.

If respiratory protection masks of the quality FFP2 and FFP3 are worn in today's corona time, then they primarily serve the protection of the persons from infections.

If wearing of protective masks of FFP2 or FFP3 quality and keeping a distance of 2 metres is maintained then, as a rule, one is sufficiently protected.

The responsible wearing of protection masks applies to both health care personnel or care workers in hospitals, aged care facilities and nursing homes, to teachers in schools and as well as workplaces. Equally the responsible wearing of protection masks also applies to all private persons who come together with other persons who do not live in their own household, because there is never any certainty about their state of health.

Protection masks of FFP2 and FFP3 quality are required especially for professional exposure to patients in care institutions and similar situations, because in such institutions, expiratory droplets, that is to say, aerosol-generating activities are performed on patients. However, protection can only be guaranteed by that if a purposive and face-sealing protection mask is used, which is worn correctly and thus also adapted to the shape of the face and the correct donning and doffing and so forth is observed, which is absolutely unsuitable for bearded persons of all kinds, including three-day beards, because with a beard gaps are unavoidable with masks which must fit tightly.

The Robert Koch Institute and the WHO recommend protection masks for the medical sector that correspond at least to the level 2 protection.

The factor is also be mentioned that the use and current availability of respiratory protection masks plays a central role, namely because huge numbers of protection masks are

Ausbruch der Corona-Seuche Unmengen von Schutz-masken eingesetzt werden, folglich alle ausverkauft sind und die Produktion den milliardenfachen Nachfragen für Nach-schub nicht gerecht werden kann.

Das Tragen von Schutzmasken der Güte FFP2 und FFP3 zum Schutz vor Ansteckung ist grundsätzlich sinnvoll, weshalb diesbezügliche Anordnungen und Verordnungen befolgt werden sollen, denn wie jede andere Seuche ist auch die Corona-Seuche eine sehr lebensgefährliche und ernste Sache, die nicht unterschätzt werden darf. Dies gegenteilig zu den schwachsinnigen Behauptungen der Corona-Seuche-Lügner und Verschwörungstheoretiker sowie von jenem Gros der dumm-dämlichen Bevölkerungen, das gegen das Maskentragen, Abstandhalten und Ausgehverbot usw. krawallierend und sachzerstörend demonstriert und gewalttätig gegen die Polizei und andere Sicherheitskräfte vorgeht.

Richtige Ratgebungen und Leitlinien von Leuten, die logisch zu denken und die Sache der Corona-Seuche richtig zu beurteilen vermögen sowie wertige Verhaltensweisen nennen können, sollten befolgt werden. Dies auch hinsichtlich des Tragens von Schutzmasken und des Abstandhaltens von 2 Metern von Person zu Person. Und dies sollte beachtet und befolgt werden, auch wenn die lasche und meines Erachtens untaugliche Weltgesundheitsorganisation (WHO) keine Empfehlung für den Gebrauch von Atemschutzmasken für die allgemeine Bevölkerung erlassen hat.

Beim Tragen von Atemschutzmasken können jedoch Gefahren auftreten, die beachtet werden müssen, und zwar können Masken besonders für Personen mit Grunderkrankungen, wie z.B. für Asthmatiker, eine grosse Belastung und damit zur Corona-Seuche ein zusätzliches Risiko darstellen. Daher ist es für gesundheitlich Vorbelastete wesentlich sinnvoller, konsequent die 2-Meter-Abstandregel und die sonstig notwendigen Hygieneregeln einzuhalten, wozu eine sorgfältige Hand- und Körperhygiene gehört.

Die Nutzung von Atemschutzmasken ist für alle Personen zu empfehlen, die in direkten oder nahen Kontakt mit fremden Personen kommen, die nicht im eigenen Haushalt leben, denn es

being used in response to the outbreak of the rampantly spreading corona disease, wherefore they are all sold out and production cannot cope with the thousand-million-fold demand for supplies.

The wearing of protection masks of the quality FFP2 and FFP3 to protect against infection is fundamentally sensible, which is why directives and regulations in this regard ought to be followed, because as with any other rampantly spreading disease, also the rampantly spreading corona disease is a very life-threatening and serious matter which must not be underestimated. This is contrary to the simple-minded claims of liars and conspiracy theorists with regard to the rampantly spreading corona disease as well as of the majority of the people who are of low intelligence and are simple-minded and who demonstrate against the wearing of masks, the keeping of a safe distance and the ban on going out and so forth, in a riotous and destructive form and who act with Gewalt¹ against the police and other security forces.

Right advice and guidelines from people who are able to think logically and assess the matter of rampantly spreading corona disease correctly and can cite worthwhile behaviours should be followed. This also applies regarding the wearing of protection masks and to keeping a distance of 2 metres from person to person. And this should be heeded and followed, even though the lax and, in my opinion, inept World Health Organization (WHO) has not issued a recommendation for the use of respiratory protection masks for the general population.

However, while wearing respiratory protection masks hazards can arise that must be considered, namely that masks can be a major burden and thus pose an additional risk along with the rampantly spreading corona disease, especially for persons with underlying conditions, for example, for asthmatics. Therefore it makes much more sense for persons with pre-existing health problems to consistently observe the 2-metre distance rule and the other necessary hygiene rules, which include careful hand and body hygiene.

The use of respiratory protection masks is recommended for all persons who come into direct or close contact with strangers who do not live in their own household, because there

¹ 'Gewalt' is the brutal execution of elemental might and force, but it is far above all might and all force.

kann nie eine Gewissheit bestehen, ob fremde Personen frei vom Corona-Virus und also nicht infiziert, oder ob sie von der Seuche befallen sind, wie das auch in bezug auf Ärzte und Pflegekräfte sowie in der persönlichen Umgebung und mit nicht im eigenen Haushalt lebenden Familienmitgliedern, Verwandten sowie Bekannten und in bezug auf Freundschaftspersonen der Fall sein kann.

Zu verstehen ist, dass in der Regel alle Masken als Schutzmasken bezeichnet werden, jedoch sollte beachtet werden, dass zwischen Operationsmasken resp. OP-Masken, die Mund-Nasen-Schutzmasken sind, und Atemschutzmasken zu unterscheiden ist. Grundsätzlich sollte verstanden werden, dass OP-Masken vor allem dem Schutz der Umgebung vor den Keimen dienen, die durch die Maskenträger durch das Atmen oder Niesen verteilt werden und dadurch andere Personen resp. Patienten infizieren könnten. Eigentliche Atemschutzmasken hingegen dienen einerseits bei Arbeitsvorgängen zum Schutz gegen Stäube, Gase, Dämpfe oder Nebel, wie auch gegen gesundheitsschädliche Stoffe oder Mikroorganismen, während andererseits Personen, die Masken tragen, ihre eigenen Aerosole am Ausströmen und Verteilen hindern, wie sie aber auch vor dem Einatmen von Expirationströpfchen resp. Aerosolen fremder Personen und von luftgetragenen Schadstoffen geschützt werden, wie in bezug auf Bazillen und andere Krankheitserreger. Dies je nachdem, denn bei den Atemschutzmasken gibt es wiederum verschiedene Arten, auch zum Schutz vor Viren und Mikroorganismen, die, wie ich erklärte, grundsätzlich mit einem Partikelfilter ausgestattet und geeignet sind. Unter anderem zählen dazu sogenannte partikel-filtrierende Halbmasken, die als FFP-Masken bezeichnet werden.

Atemschutzmasken sind nur dann wirksam, wenn sie korrekt angelegt werden und nicht unter die Nase gestülpt werden.

Ehe eine Maske aufgesetzt wird, sollten die Hände gründlich mit Wasser und Seife gereinigt werden; dazu kann auch ein geeignetes jedoch nicht chemisches Desinfektionsmittel benutzt werden. Eine Maske sollte dabei immer gemäss der ihr beiliegenden Anleitung aufgesetzt werden und Mund und Nase vollständig abdecken.

Eine Fachberatung erklärt: Bei Seuchengefahr muss beim Tragen einer Maske immer sichergestellt sein, dass keinerlei Lücken

can never be any certainty about whether strangers are free of the coronavirus and therefore not infected, or whether they are infected by the rampantly spreading disease, as can also be the case with regard to doctors and nursing staff and in the personal environment and with family members, relatives and acquaintances who do not live in one's own household and with persons who are friends.

It is to be understood that, as a rule, all masks are referred to as protection masks, however, it should be considered that a distinction must be made between surgical masks, that is to say, OP masks, which are mouth-nose protection masks, and respiratory protection masks. Basically, it should be understood that surgical masks especially serve to protect the environment from germs that are spread by the mask wearers through breathing or sneezing and could thereby infect other persons, that is to say, patients. However, actual respiratory protection masks used during work processes, on the other hand, serve to protect against dust, gases, vapours or mist, as well as against substances or microorganisms that are harmful to health, while, on the other hand, persons wearing masks prevent their own aerosols from escaping and being spread, as well as are protected from inhaling expiratory droplets, that is to say aerosols from other persons and from airborne pollutants, as with regard to bacilli and other pathogens. This depends on the circumstances, because there are again different types of respiratory protection masks, also for protection against viruses and microorganisms, which, as I explained, are basically equipped with a particle filter and are suitable. These include, among others, the so-called particle-filtering half-masks, which are referred to as FFP masks.

Respiratory protection masks are only effective if they are donned correctly and are not put under the nose.

Before a mask is donned, hands should be thoroughly cleaned with soap and water; or a suitable but not chemical disinfectant can also be used for that. Thereby a mask should always be donned according to the instructions supplied with it and should cover the mouth and nose completely.

Some expert advice explains: If there is a risk of a rampantly spreading disease, it must always be ensured that there are no gaps

zwischen Gesicht und Maske vorhanden sind. Personen als Bartträger können mit keiner Maske einen Dichtsitz am Gesicht erreichen. Muss die Atemschutzmaske abgenommen werden, dann ist dies in einen gefahrenfreien Bereich zu tun. Wichtig ist, dass die Maske schräg nach unten, leicht nach vorne gebeugt vom Gesicht abgenommen wird, wonach sie sofort in einen geschlossenen Behälter entsorgt werden sollte. Anschliessend ist eine Reinigung der Hände mit Desinfektionsmittel oder mit Wasser und Seife nötig.

FFP-Masken erkennt man daran:

FFP-Masken sind in Europa gemäss der EN 149 geprüft und zugelassen. Auf der Maske befindet sich auch ein Hinweis auf diese Norm, und zwar zusammen mit der Bezeichnung der entsprechenden Schutzstufe FFP1, FFP2 oder FFP3 und dem CE-Zeichen, hinter dem sich eine 4stellige Nummer befindet.

Wie lange eine FFP-Maske getragen werden kann:

FFP-Masken können grundsätzlich so lange getragen werden, bis sie verschmutzt oder beschädigt sind bzw. das Atmen damit schwerer fällt. Angaben, wie man sie öfter in den Medien liest, dass z.B. der Filter grundsätzlich nach 20 Minuten Nutzung seine Funktion verliert, sind sachlich falsch.

Atemschutzmasken sollen nur dann getragen werden, wenn dies von Notwendigkeit ist.

Ptaah Das waren tatsächlich wichtige Erklärungen. Doch jetzt, lieber Freund, will ich dich nochmals darauf ansprechen, dass du eine kleine Informationstafel anfertigen sollst, die klarlegen soll, wer die Urheber der Airbrushing-Arbeit und der Kupferarbeit sind, damit nicht weiterhin Stimmen laut werden, dass du dich mit deinem Konterfei verewigen würdest, wie das schon mehrmals böswillig behauptet wurde.

Billy Das wird nächstens gemacht.

Ptaah Gut, dann muss ich jetzt gehen. Auf Wiedersehn, Eduard, lieber Freund.

Billy Tschüss, leb wohl und auf Wiedersehn.

between the face and the mask while wearing a mask. Persons wearing a beard cannot achieve a tight fit around their face with any mask. Once the respiratory protection mask has to be removed, this must be done in an area free of danger. It is important that the mask is removed from the face at an angle downwards, slightly bent forward, after which it should be disposed of immediately in a closed container. Following this it is necessary to clean one's hands with disinfectant or with soap and water.

FFP masks can be recognised by this:

FFP masks are tested and approved in Europe according to EN 149. The mask also bears a reference to this standard, namely together with the designation of the corresponding protection level FFP1, FFP2 or FFP3 and the CE mark, followed by a 4-digit number.

How long a FFP mask can be worn:

FFP masks can basically be worn until they are dirty or damaged, or until it becomes harder to breathe. Statements such as those often read in the media, for example, that the filter basically loses its function after 20 minutes of use, are factually wrong.

Respiratory protection masks ought to be worn only when necessary.

Ptaah Those explanations were actually important. But now, dear friend, I want to ask you once again to build a small information board to make it clear who the originators of the airbrushing and copperwork are, so that voices do not continue to be raised that you would immortalise yourself with your likeness, as has been maliciously claimed several times.

Billy That will be done soon.

Ptaah Good. Then I have to go now. Goodbye, Eduard, dear friend.

Billy Ciao, farewell and goodbye.